

Erklärung der Titel-Abkürzungen.

- A[rtasches] Abeghian, Ašxarhagrouṭ'ian = Արտաշես Աբեղեան, Հայաստանի աշխարհագրութիւն [Konstantinopel] 1922.
- Antranig, Därsim = Անդրանիկ, Տէրսիմ, Tiflis 1900.
- Armenische Wörter aus diesen westarmenisch geschriebenen Büchern umschreibe ich nach westarmen. Aussprache, zumal sie am besten der türkischen Schreibung geographischer Namen entspricht; und an die türkischen Namensformen sind wir aus Reisebeschreibungen und Landkarten gewöhnt.
- A. O. = Acta Orientalia (Lugduni Batavorum).
- Bened.-Christ., Aur. = Les dialectes d'Awromān et de Pāwā. Textes recueillis par Åge Meyer Benedictsén revus et publiés par Arthur Christensen. København 1921.
- Christensen, Contrib. (1930) = Arthur Christensen, Contributions à la Dialectologie Iranienne. Dialecte Guilākī de Recht, Dialectes de Färizānd, de Yaran et de Natanz. København 1930. Dazu meine Besprechung in der O. L. Z. 1932 (August-Sept.).
- Christensen, Sāmn. (1915) = Arthur Christensen, Le dialecte de Sāmnān. København 1915.
- DWAU. = Denkschriften der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften in Wien.
- G. J. = The Geographical Journal. London.
- Gilbertson (1925) = English-Balochi Colloquial Dictionary, by George Waters Gilbertson. Hertford 1925.
- Cl. Huart (1909) = Glossaire du dialecte d'Astéradad: S. 191—212 der „Textes persans relatifs à la secte des Hourouffis“, p. p. Clément Huart. Leyden-London 1909 [E. J. W. Gibb Memorial Series, vol. IX].
- J. A. = Journal Asiatique. Paris.
- JAOS. = Journal of the American Oriental Society. New Haven.
- JRAS. = Journal of the Royal Asiatic Society. London.
- Jaba-Justi, Dict. = Dictionnaire Kurde-Français par M. Auguste Jaba, p. p. M. Ferdinand Justi. St.-Petersbourg 1879.
- K. P. F. = Kurdisch-Persische Forschungen.
- K. S. = Kurdische Sammlungen von E. Prym und A. Socin. St. Petersburg 1887—1890.
- Kdl.-Gloss. = Kändülāi-Glossar in K. P. F. Abt. III Bd. II (1930), S. 227—294.
- Kdl.-Vt. = Kändülāi-Verbtabel, ebd. S. 173—226.
- LSI. = Linguistic Survey of India.

- Lagarde, Arm. St. (1877) = Paul de Lagarde, Armenische Studien. Göttingen 1877.
- P. Lerch, Forschungen = Peter Lerch, Forschungen über die Kurden und die iranischen Nordchaldäer. I. und II. Abteilung. St. Petersburg 1857—1858.
- Lerch richtet sich nach dem „Standart Alphabet“ von Carl Richard Lepsius. Der Einfachheit halber gebe ich dessen ġ durch â; ģ durch ä; und ę durch ē wieder; ȥ durch č; d durch ğ.
- G. Morgenst., EVP. = Georg Morgenstierne, An etymological vocabulary of Pashto. Oslo 1927.
- G. Morgenst., Par. (1929) = Georg Morgenstierne, Parachi and Ormuri [Indo-Iranian Frontier Languages, Vol. I]. Oslo 1929. Dazu meine Besprechung in der O. L. Z. 1931, No. 8, Sp. 736—745.
- M. S. L. = Mémoires de la Société de Linguistique. Paris.
- MSOS. = Mitteilungen des Seminars für Orientalische Sprachen. Berlin.
- O. L. Z. = Orientalistische Literaturzeitung. Leipzig.
- Radloff, Wb. = Wilhelm Radloff, Versuch eines Wörterbuchs der Türk-Dialekte. St.-Petersburg.
- E. B. Soane, K. G. (1913) = E. B. Soane, Grammar of the Kurmanji or Kurdish Language. London 1913.
- Socins Glossar = E. Prym und A. Socin, Kurdische Sammlungen II. Abt. (St. Petersburg 1890), a. die Texte, S. 281—347.
- S. Pr. A. W. = Sitzungsberichte der Preuß. Akad. der Wissenschaften. Berlin.
- SWAW. = Sitzungsberichte der Kais. Akad. d. Wissenschaften in Wien.
- T. T. = Talyšskie Teksty, d. i. Б. В. Миллер, Талышские Тексты. Москва 1930.
- Wollaston, Dict. = Arthur N. Wollaston, A complete English-Persian Dictionary. London 1889.
- Žuk., „Mat.“ I; II, 1; III, 1 = В. А. Жуковский, Материалы для изучения Персидских Нарѣчій. Часть I., Санктпетербургъ 1888. Часть II. выпускъ I., Петроградъ 1922. Часть III. выпускъ I., Петроградъ 1922.
- Die Verweisungen auf Stellen der angeführten Schriften besagen nicht, daß ich alle in ihnen enthaltenen Behauptungen unterschreibe.

Abkürzungen der Bezeichnungen für Sprachen und Mundarten.

Asterab. = Âsterâbâdî.	Gil. = Gilâkî.
Aur. = Auramânî [-Gûrânî].	Khns. = Khunsârî.
Bjl. = Bâjâlânî [-Gûrânî].	Kdl. = Kândûlâi [-Gûrânî].
Bq.-Z. = Bîjaq-Zâzâ.	Kgh.-Z. = Kîghi-Zâzâ.
Blč. = Bâlčî.	Kn.-Z. = Kasan-Zâzâ.
Čč.-Z. = Čabakhčur-Zâzâ.	Kõ.-Z. = Kõsâ-Zâzâ.

— XIII —

Kohr. = Kohrûdî.	Psht. = Pashto [-Afghanisch].
Krmj. = Kurmânjî-Kurdisch.	Pw. = Pâwâî.
Mhl. = Mahallâtî.	Sämn. = Sâmnânî.
Nat. = Natânzî.	Sîv. = Sîvândî.
Nây. = Nâyînî.	Sw.-Z. = Siwerek-Zâzâ.
Orm. = Örmurî.	Z. = Zâzâ.
Par. = Parâçî.	

Sonstige Abkürzungen.

Abs. = Abschnitt.	s. = siehe.
Abt. = Abteilung.	s. v. = sub voce.
bes. = besonders.	Sbst. = Substantiv.
d. i. = das ist.	[so!] = Zeichen der Verwunderung.
ebd. = ebenda.	u. = unten.
Erz. = Erzählung.	u. a. = und andere.
f. = Femininum.	V. = Verbum.
frz. = französisch.	vgl. = vergleiche.
l. W. = letztes Wort.	Wb. = Wörterbuch.
m. = Masculinum.	wtl. = wörtlich.
M. = Mitte.	Z. = Zeile.

